

[Texte]

involved in seasonal work. In Canada seasonal work is a great part of our economy due to our resource-based industries, some of which cannot be performed as much in the winter or in the summer as in other times of the year. There are intensive periods of work and then . . .

In commenting on it, you might want to discuss the adequacy of the program with respect to seasonal and resource-based work.

Prof. Pal: I have to confess, with respect to the annualization component of the Forget report, I am not economist by training. It seems to me many of the issues pertaining to annualization have to do with economic impacts. I am uncomfortable at this stage in coming to a conclusion on it.

My initial reaction was that it did represent a substantial reduction in benefits, at least for some components of the work force, so I have some worries about the adequacy of the unemployment insurance program under an annualization scheme in supporting income.

• 1035

I think as I understand Mr. Forget, he is suggesting income supplementation would still be available to people collecting unemployment insurance as long as they were working at least part of the time or over some period of the year.

I am not really clear on whether the results of annualization in terms of benefit levels would be the only income that individuals on unemployment insurance would receive. It was not clear to me from the report whether in addition to annualized UI benefits, some individuals who really do require additional income support would be receiving it. If they were, then conceivably some people might be better off; those who really need it might be better off under annualization. However, it is hard to tell. It is not clear what the income supplementation program would be and how it would fit with unemployment insurance benefits. This is why I am hesitant to come to any clear proposals on it.

Mr. Allmand: With regard to seasonal work, because of our climate in Canada, many of our industries are affected by our seasons. Our construction industry usually slows down considerably in the winter, as does our tourist industry—and some communities rely heavily on the tourist industry. Parts of our forestry industry are affected, though I am not too sure how the seasons affect the oil and gas industry. Maybe it does not affect them at all; I am not as familiar with them.

I know many of our industries and some whole communities are affected very much by the seasons and by the weather. Do you feel the present system is adequate for it? Have you looked at this aspect of the program?

Prof. Pal: This is an aspect at which I must confess I have not looked closely.

[Traduction]

de faire mal aux personnes qui sont impliquées dans un emploi saisonnier. Au Canada, le travail saisonnier a une importance très grande dans notre économie à cause de nos industries du secteur primaire, dont certaines ne peuvent pas être actives durant l'hiver ou durant l'été comme elles le sont durant les autres saisons de l'année. Il y a pour elles des périodes de travail intensif et alors . . .

En faisant vos commentaires sur cette question-là, vous pourriez peut-être discuter de l'excellence du programme en ce qui a trait au travail saisonnier et au travail dans le secteur primaire.

M. Pal: Pour ce qui est de cette question de l'annualisation, je dois confesser que je ne suis pas un économiste de formation. Il me semble que de nombreux éléments touchant à cette question de l'annualisation ont des impacts dans le domaine économique. Et je ne suis pas encore en mesure d'en venir à des conclusions.

J'ai d'abord réagi en croyant qu'une telle mesure représentait une réduction substantielle des bénéficiaires du moins pour certains des effectifs de la main-d'oeuvre et ainsi je m'inquiétrais d'un régime d'assurance-chômage et de sa puissance à supporter le revenu sous un régime d'annualisation.

Si je comprends bien M. Forget, il dit que les gens qui touchent l'assurance-chômage continueraient à bénéficier d'un supplément de revenu tant qu'ils travaillent à temps partiel ou une partie de l'année.

Je ne suis pas vraiment certain que l'annualisation des prestations constituerait le seul revenu de ceux qui touchent l'assurance-chômage. Le rapport ne m'a pas permis de comprendre si, outre les prestations d'assurance-chômage annualisées, certaines personnes qui ont vraiment besoin d'une aide supplémentaire la recevraient. Si c'était le cas, on peut penser que les personnes qui en ont vraiment besoin, seraient favorisées par l'annualisation. C'est cependant difficile à dire. On ne voit pas très bien ce que le programme de supplément de revenu serait et la manière dont il concorderait avec les prestations d'assurance-chômage. C'est pourquoi j'hésite à faire des propositions précises.

M. Allmand: En ce qui concerne le travail saisonnier, beaucoup de nos industries sont affectées par les saisons, à cause de notre climat. En général, l'activité de notre industrie de la construction se ralentit considérablement en hiver, comme d'ailleurs, celle de notre industrie du tourisme—sur laquelle certaines collectivités comptent énormément. Certains éléments de notre industrie forestière sont également touchés, bien que je ne sache pas au juste comment les saisons influent sur l'industrie du gaz et du pétrole. Peut-être n'ont-elles aucun effet; c'est une question que je connais mal.

Je sais que beaucoup de nos industries et certaines collectivités tout entières sont très tributaires des saisons et du temps. Pensez-vous que le système actuel convient à cela? Avez-vous étudié le programme sous cet angle?

M. Pal: Je dois reconnaître que je n'ai pas étudié la question de très près.